

Svezia

### **1 Occorre adire un giudice civile ordinario o rivolgersi ad un giudice specializzato (ad esempio il giudice del lavoro)?**

Di norma, le controversie civili vengono esaminate da un giudice ordinario. Occorre quindi rivolgersi al *tingsrätt* (tribunale distrettuale) competente. Per determinate controversie civili vi sono due tribunali specializzati: l'*Arbetsdomstolen* (tribunale del lavoro) e il *Marknadsdomstolen* (tribunale del commercio). Inoltre, alcuni tribunali di primo grado trattano specifiche categorie di controversie. Le informazioni sulla competenza di tali organi giurisdizionali si possono trovare nella risposta alla [successiva domanda 3](#).

Ulteriori informazioni sono reperibili [qui](#) per le giurisdizioni ordinarie e [qui](#) per le giurisdizioni speciali.

Di alcune controversie civili si occupano organi che non sono propriamente giurisdizionali. Con procedura semplificata, nell'ambito di un procedimento sommario, le autorità di esecuzione possono ingiungere a una parte di pagare un importo o di compiere altre azioni. Le decisioni di tali autorità possono essere impugnate dinanzi a un tribunale distrettuale. Alcuni tipi di controversie in materia di locazioni e fitti sono esaminati da tribunali specializzati in tali settori (*hyresnämnder* e *arrendenämnder*).

### **2 Nel caso in cui sia competente il giudice civile ordinario (ossia è questo il giudice che si occupa di tali casi), come si può identificare quello presso il quale promuovere la causa?**

#### **2.1 Vi è distinzione tra gradi più o meno alti della magistratura ordinaria civile (ad esempio, i tribunali circoscrizionali sono di grado inferiore rispetto ai tribunali regionali) e, in caso affermativo, qual è competente per la mia causa?**

La quasi totalità delle cause civili va intentata dinanzi ai tribunali di primo grado, ossia i tribunali distrettuali (*tingsrätt*).

#### **2.2 Competenza territoriale (il giudice competente per il mio caso è quello della città A o quello della città B?)**

##### **2.2.1 Regola generale della competenza territoriale**

Come regola generale, ci si deve rivolgere al tribunale competente per il territorio nel quale risiede il convenuto. Le persone fisiche sono considerate residenti nella località in cui sono iscritte all'anagrafe. L'ufficio delle imposte svedese (*Skatteverket*) può fornire informazioni sulla località in cui una persona è registrata all'anagrafe (tel.: +46 (0)8 56 48 51 60). Di norma, per le persone giuridiche la residenza corrisponde alla sede legale.

Ci si può rivolgere a un tribunale svedese anche se il convenuto non abita in Svezia. Se il convenuto non risulta residente in nessun luogo, si può esperire l'azione legale nel luogo in cui egli soggiorna o, in determinati casi, nel luogo della sua ultima residenza o soggiorno. In alcune controversie civili l'azione legale può essere avviata in Svezia anche se il convenuto risiede all'estero: l'elemento determinante ai fini di tale competenza è che il convenuto abbia una proprietà in Svezia o abbia concluso in Svezia un contratto.

Per quanto riguarda le cause internazionali, è importante rammentare che le disposizioni svedesi in materia di giurisdizione possono applicarsi soltanto se sono competenti i giudici svedesi. Nella maggior parte dei casi, ciò avviene se le disposizioni nazionali conferiscono la competenza giurisdizionale ai giudici svedesi. In tale contesto, è necessario tenere conto anche degli accordi internazionali. Per la Svezia, i più importanti sono il regolamento Bruxelles I, la convenzione di Bruxelles e la convenzione di Lugano, che disciplinano congiuntamente la competenza giurisdizionale nel caso che il convenuto risieda in uno Stato al quale tali testi si applicano. Nel regolamento e nelle convenzioni è indicato, in particolare, che il fondamento della competenza giurisdizionale, in forza del quale un'azione legale intesa a ottenere l'adempimento di un'obbligazione pecuniaria può essere esperita nello Stato dove il convenuto è proprietario di un bene, non si applica nei confronti di una persona residente in uno Stato membro o in uno Stato che è parte dell'una o dell'altra convenzione.

##### **2.2.2 Eccezioni alla regola generale**

###### **2.2.2.1 Quando posso scegliere tra il giudice della località di domicilio del convenuto (foro determinato in base alla regola generale) e un altro giudice?**

In materia di competenza giurisdizionale, vi sono varie norme secondo le quali l'azione può essere intentata anche dinanzi a un tribunale diverso da quello competente per la località dove abita il convenuto. Norme relative alle giurisdizioni concorrenti figurano anche in vari accordi internazionali, quali il regolamento Bruxelles I, la convenzione di Bruxelles e la convenzione di Lugano.

Per quanto riguarda le giurisdizioni concorrenti, le principali norme svedesi sono le seguenti:

chi ha subito un danno può esperire l'azione legale dove è stato commesso il fatto che l'ha danneggiato oppure dove si è verificato il danno. In linea di principio, tale norma non si applica nei casi di inadempimento contrattuale. Una domanda di risarcimento per danni causati da un reato può essere trattata nell'ambito del perseguimento di tale reato.

I consumatori hanno la possibilità di adire le vie legali contro un produttore dinanzi al tribunale della propria giurisdizione, se sono in questione importi non di grande entità.

Un'azione intesa a ottenere il pagamento di un'obbligazione pecuniaria derivante da un contratto può essere avviata, in determinati casi, nella località dove è stato concluso il contratto. Nella legislazione svedese non vi è invece alcuna disposizione che conferisca la giurisdizione, in casi di questo genere, al tribunale della località nella quale deve essere eseguito il contratto.

Un'azione contro un'impresa, per una controversia sorta nell'ambito delle attività dell'impresa stessa, in determinati casi può essere intentata nella località in cui si svolgono tali attività.

Un'azione relativa all'affidamento e all'alloggio dei figli e ai contatti tra genitori e figli va intentata, di norma, nella località in cui abitano i figli (si veda anche la sezione "Responsabilità dei genitori – Svezia").

Un'azione relativa al mantenimento dei figli va avviata, di norma, dinanzi al tribunale della località dove risiede il convenuto, ma per le questioni relative alla paternità e al matrimonio o alla responsabilità dei genitori (affidamento e alloggio dei figli) ci si può rivolgere anche a un altro tribunale.

###### **2.2.2.2 Quando sono obbligato ad utilizzare un giudice diverso da quello del domicilio del convenuto (foro determinato in base alla regola generale)?**

Il diritto svedese comprende varie norme relative alla competenza giurisdizionale esclusiva, in base alle quali un'azione legale deve essere promossa dinanzi a un determinato giudice. Norme analoghe sono enunciate anche in vari accordi internazionali, quali il regolamento Bruxelles I, la convenzione di Bruxelles e la convenzione di Lugano. Se un'azione alla quale si applicano tali norme viene esperita dinanzi a un giudice diverso da quello avente la competenza giurisdizionale esclusiva, non è consentito a questo giudice di esaminare il caso.

Per quanto riguarda la competenza giurisdizionale esclusiva, le principali norme svedesi sono le seguenti:

le controversie relative al diritto fondiario devono essere esaminate, nella maggior parte dei casi, dal tribunale della località in cui si trova la proprietà fondiaria.

Alcune controversie riguardanti proprietà fondiarie devono essere esaminate dal *fastighetsdomstol* (tribunale specializzato in diritto fondiario) oppure dai tribunali per le questioni di locazioni e fitti (*hyresnämnd* o *arrendenämnd*). Anche in questi casi è determinante la località in cui si trova la proprietà fondiaria. Un'azione legale riguardante i diritti di successione deve essere esaminata dal tribunale della località nella quale abitava la persona deceduta.

Le controversie in materia matrimoniale o relative alla separazione dei beni devono essere esaminate dal tribunale della località nella quale abita una delle parti.

Quando una controversia deve essere esaminata dal tribunale del lavoro (*Arbetsdomstolen*) o dal tribunale del commercio (*Marknadsdomstolen*), non è consentito rivolgersi al tribunale ordinario della località in cui abita il convenuto.

Per la maggior parte delle controversie inerenti al diritto ambientale, al diritto marittimo e al diritto di proprietà intellettuale, si applicano disposizioni speciali che conferiscono la competenza giurisdizionale a un unico tribunale.

La *Svea hovrätt* (Corte d'appello di Svea) è competente in via esclusiva a conoscere di determinate domande relative all'esecuzione di decisioni di giudici stranieri.

### **2.2.2.3 È possibile per le parti designare un foro che altrimenti non sarebbe competente?**

Le parti possono concludere un accordo in base al quale una controversia può o deve essere esaminata da un determinato giudice. Tale accordo, che è denominato proroga convenzionale della giurisdizione, va concluso per iscritto e può prevedere la competenza giurisdizionale esclusiva di un unico tribunale. È anche possibile accordarsi per conferire la competenza a un tribunale diverso da quello a cui spetterebbe normalmente la giurisdizione. Le parti possono pure conferire la competenza giurisdizionale a più di un tribunale.

Il tribunale scelto dalle parti quale foro competente è tenuto, in linea di principio, ad esaminare il caso che gli viene sottoposto, a meno che l'accordo concluso tra le parti non contravvenga ad una delle norme di competenza giurisdizionale esclusiva. Se una delle parti impugna la validità della proroga convenzionale della giurisdizione, il tribunale deve esaminare anche questa opposizione, e può risultarne che il tribunale stesso non sia competente.

Un tribunale che altrimenti non sarebbe competente può diventarlo se il convenuto non ha obiezioni riguardo al fatto che l'azione sia intentata presso il tribunale non idoneo: si tratta allora di una proroga convenzionale tacita. Tuttavia, ciò non è ammissibile se devono applicarsi norme di competenza giurisdizionale esclusiva, il che va esaminato dal tribunale stesso, di propria iniziativa. Tuttavia, il tribunale non esaminerà di propria iniziativa se la causa gli è stata sottoposta in violazione della regola generale, delle norme relative alla giurisdizione concorrente o di una proroga convenzionale della giurisdizione. Se una parte ha un'obiezione riguardo alla competenza del tribunale, deve esprimerla la prima volta che compare in giudizio. Tuttavia, se il convenuto non compare e il procedimento si svolge in contumacia, il tribunale deve esaminare la questione della propria competenza.

### **3 Se è competente una giurisdizione specializzata, come posso identificare il foro competente per la causa che intendo promuovere?**

Vi sono due tribunali specializzati che trattano controversie civili: il tribunale del lavoro (*Arbetsdomstolen*) e il tribunale del commercio (*Marknadsdomstolen*). Il tribunale del lavoro si occupa di vertenze di lavoro, ossia controversie riguardanti le relazioni tra lavoratori e datori di lavoro. Il tribunale del commercio si occupa delle controversie in materia di concorrenza e di diritto commerciale.

Alcuni tribunali distrettuali (*tingsrätter*) trattano categorie particolari di cause civili. Cinque tribunali svedesi sono anche tribunali del territorio e dell'ambiente (*mark- och miljödombstolar*). Tali tribunali risolvono le controversie per le quali si applica il codice dell'ambiente (*miljöbalken*) e quelle concernenti le espropriazioni e le lottizzazioni. Le cause marittime sono esaminate da sette tribunali di diritto della navigazione marittima (*sjörättsdomstolar*). Disposizioni speciali riguardanti le controversie sui diritti di proprietà intellettuale, in particolare sui brevetti, conferiscono la competenza esclusiva in tal campo al tribunale distrettuale di Stoccolma (*Stockholms tingsrätt*).

Ultimo aggiornamento: 12/11/2015

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata al rispettivo punto di contatto della Rete giudiziaria europea (RGE). Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea e l'RGE declinano ogni responsabilità per quanto riguarda le informazioni o i dati contenuti nel presente documento. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.